



Trykt i Kina  
LW5488001

## Innledning

Med PT-1290 kan du lage etiketter til ethvert formål. Du kan velge mellom mange ulike rammer, tegnstrørelser og stiler og lage flotte, spesialtilpassede etiketter. I tillegg finnes det et godt utvalg i tapekassetter slik at du kan skrive etikettene ut i flere bredder og med spennende farger. Les denne bruksanvisningen nøye før du begynner, og oppbevar den lett tilgjengelig for fremtidig referanse.

**Konformitetserklæring**  
(Kun Europa)

VI, BROTHER INDUSTRIES, LTD.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya, 467-8561, Japan,  
erklærer at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2004/108/EF og 2005/32/EF.  
Adaptoren AD-24ES er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2006/95/EF.  
Konformitetserklæringen finnes på vår webside. Gå til <http://solutions.brother.com> -> velg region (f.eks. Europe) -> velg land -> velg modell -> velg "Håndbøker" -> velg Konformitetserklæring (\*velg om nødvendig språk).

## Sikkerhetsforskrifter

- ⚠ Advarsel**  
**Følg disse retningslinjene for å unngå brann, forurensning, skader, elektrisk støt, sprekker, varme, unormalt lukt og røyking.**
- Bruk bare foreskrevet spenninng og anbefalt nettadapter (AD-24ES) for å forebygge skade eller feil.
  - Trekk umiddelbart ut strømkabelen og stopp bruken av P-touch i fordenver.
  - Ikke bruk maskinen / nettadapteren på steder hvor det er høy fuktighet, slik som i badrom.
  - Ikke overbelast adapterkabelen.
  - Ikke plasser tunge gjenstander på strømkabelen og påse at verken adapterkabelen eller pluggen ikke blir bøyd eller trekk i kabelen med makt. Når du trekker kontakten ut av strømuttaket, skal du ikke bruke kabelen til dette - ta alltid tak i pluggen.
  - Påse at pluggen er helt inne i strømuttaket. Ikke bruk et løst uttak.
  - Ikke sveig knivstoppene.
  - La ikke apparatet/nettadapteren/adaptipluggen bli våt ved å ta på dem med våte hender eller sole væsker på dem.
  - Ikke demtester eller modifier P-touch/KC-adaptoren/batteriene.
  - Bruk ikke metallgjenstand, slik som pinssett eller metallpenn når du skifter ut batteriene.
  - Ikke kast batteriene i åpen ild eller utsett dem for varme.
  - Koble fra nettadapteren, fjern batteriene umiddelbart og stopp bruken av apparatet dersom du blir oppmerksom på en unormal lukt, varme, misfarging, deformering eller noe som helst annet unormalt i forbindelse med bruk eller oppbevaring.
- ⚠ Forsiktig**  
**Følg disse retningslinjene for å unngå personskade, batterilekkasje, forurenning og varme.**
- Ikke berør knivbladet eller andre metalldele i nærheten av skrivehodet.
  - Fjern batteriene og koble fra nettadapteren dersom du ikke har til hensikt å bruke P-touch i en lengre periode.
  - Ikke bruk gamle og nye batterier sammen eller bland alkaliske batterier med andre batterityper. Sett heller ikke positive og negative poler feil vei.

## Generelle forholdsregler

- Avhengig av plassering, materiale og miljø kan etiketten løsne eller klebe så sterkt at den ikke kan fjernes, fargen til etiketten kan endre seg eller overføres til andre gjenstander. Før du anbringer etiketten må du kontrollere forholdene i omgivelsene og materialet.
- Bruk aldri P-touch på noen annen måte eller til noe annet formål enn det som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Dette kan føre til uheld eller skade på maskinen.
- Bruk bare Brother TZ tape til denne maskinen. Det vil ikke benyttes tape som ikke har **TZ**-merket.
- Bruk bare en myk, tørr klut når du skal rengjøre maskinen; bruk aldri alkohol eller andre organiske løsemidler.
- Bruk en bomullsspinne til å rense skrivehodet; ta aldri på skrivehodet.
- Ikke plasser fremmedlegemer i utgangspåningen eller nettadapterkabelen, etc.
- La ikke P-touch/batteriet/adaptoren stå i direkte sollys eller i regn, nær varmeovner eller andre varme apparater eller på noe sted som er utsatt for ekstremt høyv eller lave temperaturer, (f.eks på dashbordet eller i baksøtet på bilen din) høy luftfuktighet eller mye støv.
- Ikke bruk urendvendig makt når du håndterer klipperhåndtaket.
- Ikke prøv å skrive ut hvis kassetten er tom. Det vil ødelegge skrivehodet.
- Ikke dra i tapen under utskrift eller mating. Det vil ødelegge tapen og maskinen.
- Alle data som lagres i minnet vil gå tapt hvis P-touch får en feil må repareres, eller hvis batteriet utlades og det ikke er koblet til en lader.
- Når strømmen er koblet fra i mer enn tre minutter, vil alle tekinsstillinger og tekstfiler som er lagret i minnet slettes.

## Skrive inn tekst

### ► Stille inn font

Etikettbilde (Helsinki) eller (Bohemia)

Helsinki Bohemia

### ► Bytte mellom store og små bokstaver

Store bokstaver (AA) PÅ/Små bokstaver ((AA) AV)

ABCDEF abcdef

### ► Skrive to linjer med tekst

Flytt markøren dit den andre linjen starter og trykk på

Vis etikettbilde ABC DEF

### ► Legge inn Symboler

Velg et symbol med og trykk .

- Se tabellen med symboler (A) på det vedlagte tilleggsarket for en liste med tilgjengelige symboler.
- Trykk på for å flytte til neste gruppe.
- Trykk på for å avbryte operasjoner.

### ► Angi tegn med aksent

- Se tabellen for tegn med aksent (B) på det vedlagte tilleggsarket for en liste med tilgjengelige tegn med aksent.
- Trykk på for å avbryte operasjoner.
- Rekkefølgen på spesialtegn avhenger av hvilket språk du har valgt på LCD-displayet.

### ► For å slette

Ved å trykke på vil bokstavene slettes én etter én.

For å slette all tekst og alle innstillinger:

For å slette kun tekst:

For å slette kun tekst:

## Design etiketter

- 1 Trykk , bruk for å velge en funksjon i kolonne [A] og trykk . (Funksjonen kan også velges med snarveitastene i kolonne [C]. ( + + til ))
- 2 Bruk for å velge en innstilling under kolonne [B] og trykk deretter .

Design	[A]	[B]	Etikettbilde	[C]
Størrelse	Størrelse	Stor <sup>1</sup>	J.SMITH	1
		Middels	J.SMITH	
		Liten	J.SMITH	
Bredde	Bredde	Normal <sup>1</sup>	J.SMITH	2
		x 2	J.SMITH	
		x 1/2	J.SMITH	
Stil	Stil	Normal <sup>1</sup>	J.SMITH	3
		Fet	J.SMITH	
		Kontur	J.SMITH	
		Skygge	J.SMITH	
		Kursiv	J.SMITH	
		Kursiv fet	J.SMITH	
		Kursiv kont (Kursiv kontur)	J.SMITH	
		Kursiv skygge	J.SMITH	
Understrekt/ramme <sup>2</sup>	Understrekt/ramme	Vertikal	ABC	4
		Av <sup>1</sup>	ABC	
		Understrekt	ABC	
		Avrundet	ABC	
		Blad	ABC	
		Teglstein	ABC	
		Stjerne	ABC	
		Hjerte	ABC	
		Firkant	ABC	
		Binders	ABC	
Tabulator	Tabulator	• Markøren må stå der du skal angi en tabulator.	5	
Tab.lengde	Tab.lengde	Auto <sup>1</sup> / 0-100 mm <sup>-3</sup>	Denne tabulatoren er stilt inn med spesifisert lengde.	6
Etikettlengde	Etikettlengde	Auto <sup>1</sup> / 30-300 mm <sup>-3</sup>	Denne tabulatoren er skrevet ut med spesifisert lengde.	7
Autoformat	Autoformat	Av <sup>1</sup>	—	8
		VHS-rygg	140 mm	
		MiniDV-rygg	42 mm	
		Audiotape	89 mm	
		CD-boksygg	113 mm	
Arkvetikett	82 mm			
Skil-etikett	42 mm			

<sup>1</sup> Dette er standardinnstillingene. For å gå tilbake til standardinnstillingen, trykk på .  
<sup>2</sup> Rammer kan ikke skrives ut på 3,5 mm-tape.  
<sup>3</sup> Du kan også velge lengden ved å angi lengden med tallastene. For å veksle til [Auto], trykk på .

## Skrive ut etiketter

### ► Forhåndsvisning av tekst

Du kan forhåndsvisse teksten før den skrives ut.

- LCD-displayet viser hele teksten og etikettlengden (mm) og går deretter tilbake til originalteksten.
- Bare teksten kan forhåndsvises, men ikke skriften, stilen, størrelsen, understreking/ramme eller andre egenskaper.

### ► Mating (tapetring)

For å mate

### ► Stille inn marg ( + )

[Full/halv/Smal] [Marg]

[Full/halv/Smal] [Kjedetskrift]

[Full/Halv/Smal] For like marginer på begge sider av teksten.

Full Halv Smal

[Kjedetskrift] For å lage en etikett med tekst i forskjellige størrelser.

1. Skriv tekst.
2. Trykk , deretter vises [Mate OK?].
3. Trykk for å skrive mer tekst. Trykk for å mate og skrive ut.

Kjedetskrift ABC DEF (mate og klippe)

### ● MERK

- Når [Halv] eller [Smal] er innstilt, må du mate tapen før du bruker kniven, ellers kan en del av teksten bli kuttet vekk. Klipp også langs de utskrevne prikkene (!) med saks slik at teksten er sentrert på etiketten.
- For å skrive ut mer enn én kopi av en etikett med minimumsmarg, stiller du marginen til [smal] og velger [kopier] i menyen [Utskriftsalternativer].
- Ikke prøv å tekke i tapen, da dette kan skade tapekassetten.

### ► Skrive ut

- Du må ikke ta på klipperhendelen mens meldingene "Utskrift" eller "Mate" vises. Det kan skade tapen.
- Tryk på tapeklipperhendelen i øvre høyre hjørne av maskinen for å klippe av etiketten.
- Dra den utskrevne etiketten av fra baksidedapiret og lim fast etiketten.

### ► Bruke Utskriftsalternativer ( + )

[Kopier] Du kan skrive ut opptil 9 eksemplarer av hver etikett.  
 • For å skrive ut mer enn 1 kopi av en etikett med minimumsmarg, stiller du marginen til [smal] og velger [kopier] i funksjonen [Utskriftsalternativer].

[Utskriftsalternativer] [Kopier] Sett 1-9? 3

[Kopier] Sett 1-9? 3

• Du kan også velge antall kopier ved å skrive det med tallastene.

### [Nummerering]

Du kan skrive ut mange eksemplarer av samme tekst samtidig som du øker et valgt tall med 1 etter at hver etikett skrives ut.

Eksempel:For å skrive ut eksemplarer av en etikett med et serienummer (0123, 0124 og 0125)

• Velg det høyeste tallet du ønsker skal skrives ut når du angir tallet.

### [Spell]

[Utskriftsalternativer] [Spell] [Spell] [Spell]

HTIM2.L

• Bruk gjennomskiktig tape i [Spell], slik at etikettene leses riktig på motsatt side når de festes på glass, vinduer eller andre gjennomskiktige overflater.

## Tilbakestill P-touch

Du kan tilbakestille P-touch når du vil initialisere innstillingene eller hvis P-touch ikke virker som den skal.

- 1 Slå av apparatet, og mens du holder + og nede, trykker du + for å slå P-touch på igjen.
- 2 Slipp + og . P-touch slår seg på med tilbakestilt internt minne.

### ● MERK

All tekst, alle innstillinger og lagrede filer blir slettet.

## DECO MODE

Denne funksjonen gjør det mulig å lage unike etiketter ved å bruke noen innbygde maler. Se DECO MODE-format tabell (C) på det vedlagte tilleggsarket.

Eksempel: Design 10 Bill Anderson

[Design 10] Etikettlengde Auto/30-200 mm Tekst 1 Bill Anderson Tekst 2 ABC Company, Inc. [Utskrift OK?]

### ● MERK

- Formatene markert i kolonne [C] i DECO-formattabellen på tilleggsarket kan kreve kjøling. Hvis skrivhodet blir for varmt, vil maskinen stoppe utskriften og kjøle seg ned automatisk. Når skrivhodet er nedkjølt, vil utskriften fortsette automatisk. Ikke berør P-touch under avkjøling.
- Skriv teksten kun én gang hvis du velger et format som er en linje (Design 1 - Design 9).
- Utskrift og formatering av innlastet tekst kommer an på hvilken malstilt du har valgt.
- Formatet for DECO MODE-maler kan ikke forandres.
- De merkede symbolene i symboltabellen (A) på det vedlagte tilleggsarket er tilgjengelige i DECO MODE.

• For å slette all tekst trykker du på + og . Da vil "Clear?" vises. Trykk for å slette. Trykk på + for å avbryte.  
 • Når du går inn i DECO MODE, vil den siste utskrevne DECO MODE-teksten og etikettlengden hentes opp.

- Trykk på for å gå tilbake til forrige trinn.
- For å gå ut av DECO MODE trykker du på + til displayet viser skjembildet hvor du kan skrive inn tekst.
- DECO MODE-funksjonen er bare tilgjengelig når du bruker 12 mm brede tapekassetter.
- Maks. etikettlengde er 200 mm for DECO MODE.
- Når [Auto] er valgt for "Etikettlengde", vil etiketten automatisk justeres til riktig størrelse for å skrive ut teksten én gang.
- Trykk for å gå tilbake til [Auto]-innstillingen for "Etikettlengde"-modus.

## Lagre etikettfiler

### ► Minne ( + )

Du kan lagre dine egne originale etiketter på maskinen din. Opp til ni etiketter kan lagres og hentes frem for utskrift på et senere tidspunkt. Du kan også redigere og overskrive lagrede etiketter.

[P-touch] [Fil]

For å lagre: [Lagre]

For å skrive ut: [Skriv ut]

For å åpne: [Åpne]

### ● MERK

Dersom du prøver å lagre en etikett når det allerede er en etikett lagret på det nummeret, vil meldingen "Overskrive?" vises. Trykk for å lagre den nye etiketten din. Trykk for å avbryte.

## Spesifikasjoner

Mål: (B x D x H)	159 x 157 x 61.7 mm
Vekt:	485 g (uten batterier og tapekassett)
Strømkilde:	Seks AAA alkaliske batterier (LR03) Nettadapter (AD-24ES) (ekstrautstyrt)
Tapekassett:	Brother TZ-tape (bredde) 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

## Tilbehør

**Tapekassett:** Se "Tapekatalogen" som følger med.  
**Nettadapter:** AD-24ES  
**Knivenhet:** TC-5 (kan byttes)

Hvis knivbladet blir sløvt eller gjentatt bruk og tapen ikke kan kuttes rett, må den byttes ut med en ny knivenhet (lagernr. TC-5) fra en autorisert Brother-forhandler.

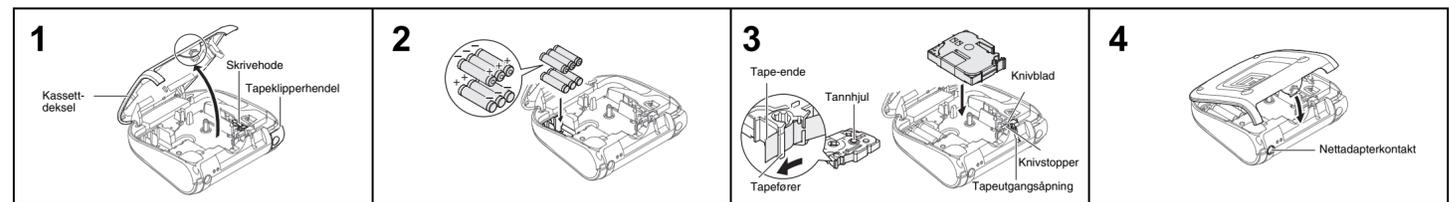
### ⚠ FORSIKTIG

- Ikke berør knivbladet direkte med fingrene.
- Ikke sveig knivstoppene.

## Kontaktinformasjon

Kan variere fra land til land. Se <http://www.brother.eu/>

## Strømkilde og tapekassetter



**1** Åpne kassettdেকেlet ved å presse på anviset område bak på maskinen. Hvis det allerede er installert en tapekassett, tar du den ut ved å trekke den rett opp. Du må dessuten ta ut batteriene hvis de allerede er installert.  
 • Sørg for at maskinen er skrudd av før du bytter ut batteriene eller tapekassetten.

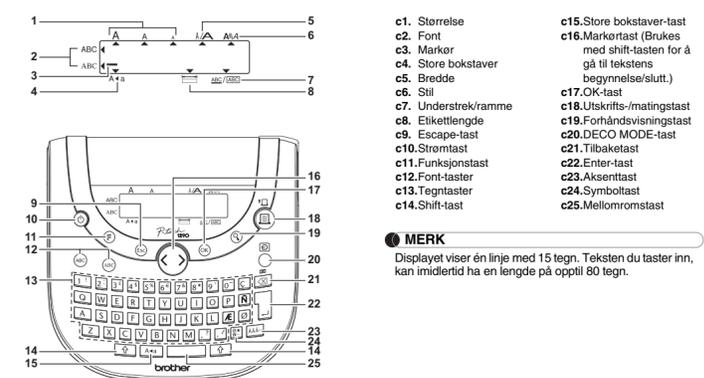
**2** Sett inn seks nye (LR03) alkaliske batterier (størrelse AAA) og sørg for at polene peker i riktig retning. Du må alltid skifte ut alle seks batterier med helt nye samtidig.

**3** Sett inn en tapekassett og sørg for at den smekker på plass.  
 • Sørg for at enden av tapen mates under tapeforingene.  
 • Hvis trykkfargebåndet er løst, må du bruke en finger til å dreie tannhullet i retning av pilen på kassetten.  
 • Bruk bare Brother TZ tape til denne maskinen.

**4** Lukk bakdekelet og sørg for at det smekker på plass.  
 Etter at du har installert tapen, trykker du + + for å mate tapen én gang. Trykk deretter på tapeklipperhendelen for å klippe tapen.

- **MERK**  
 Ved bruk av nettadapter (AD-24ES)  
 1. Sett den lille pluggen til adapterkabelen i nettadapterkontakten på toppen av maskinen.  
 2. Sett strømpluggen inn i nærmeste veggkontakt. For sikkerhetskopii av minnet når nettadapteren er pluggert inn skal det brukes alkaliske batterier i AAA-størrelse (LR03).

## LCD-display og tastatur



- c1. Størrelse
- c2. Font
- c3. Markør
- c4. Store bokstaver
- c5. Bredde
- c6. Stil
- c7. Understreking/ramme
- c8. Etikettlengde
- c9. Escape-tast
- c10. Strømtast
- c11. Funksjonstast
- c12. Font-taster
- c13. Tegntaster
- c14. Shift-tast
- c15. Store bokstaver-tast
- c16. Markørtast (Brukes med shift-tasten for å gå til tekstens begynnelse/slutt.)
- c17. OK-tast
- c18. Utskrifts-/matingstast
- c19. Forhåndsvisningstast
- c20. DECO MODE-tast
- c21. Tilbaketast
- c22. Enter-tast
- c23. Aksenttast
- c24. Symboltast
- c25. Mellomromstast

● **MERK**  
 Displayet viser én linje med 15 tegn. Teksten du taster inn, kan imidlertid ha en lengde på opptil 80 tegn.

## Utgangsinstillinger

- 1 Start maskinen. Forsyn med strøm ved å bruke alkaliske batterier i AAA-størrelse (LR03) eller den valgfrie nettadapteren og trykk deretter på .
- 2 Still inn språk. Standardinnstillingen er [English]. [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/Polski/Português/Română/Slovenski/Slovensky/Suomi/Svenska/Türkçe/Česky/Dansk/Deutsch]
- 3 Still inn måleenhet. Standardinnstillingen er [mm]. [Enhet] [mm/tomme]
- **MERK**  
 • Maskinen slås automatisk av hvis det går 5 minutter uten at det trykkes på en tast.  
 • Trykk på for å avbryte operasjoner.

### ► Hva du skal gjøre hvis...

Problem	Løsning
Maskinen har "låst" seg (dvs. det skjer ingenting når en tast trykkes selv om maskinen er slått på).	• Kontroller at batteriene er korrekt innsett. • Hvis batteriene er svake, må de byttes. • Kontroller at AD-24ES-nettadapteren (ekstrautstyrt) er korrekt tilkoppelt.
Strømmen slår seg av når du prøver å skrive ut.	• Batteriene kan være svake. Skift dem ut. • Kontroller at batteriene er korrekt innsett.
Tapen mates ikke som den skal, eller tapen sitter fast inn i apparatet.	• Kontroller at enden på tapen mates under ledeskinnene for tapen. • Tapeklipperen ble brukt under utskrift. Ta ikke på klipperen når utskrivning pågår.
Hvordan kan jeg slette all tekst og formatinnstillinger for å lage en ny etikett?	• Trykk + + og velg [Tekst&format].
Hvordan kan jeg endre språkinnstillingen?	• Referer til "Utgangsinstillinger".
Displayet blir stående tomt etter at du har slått på maskinen.	• Når strømmen er koblet fra i mer enn tre minutter vil alle tekster, innstillinger og tekstfiler som er lagret i minnet, slettes.
Når etiketten blir skrevet ut, er det for mye marg (avstanden) på begge sider av teksten.	• Se "Stille inn marg" og velg [Halv] eller [Smal] for mindre marginer på etiketten.
Apparatet skriver ikke ut, eller de utskrevne tegnene er ikke riktig formet.	• Kontroller at tapekassetten er korrekt innsett. • Hvis tapekassetten er tom, må den byttes ut med en ny. • Kontroller at kassettdেকেlet er lukket skikkelig.
Innstillingene og tekstene er slettet av seg selv.	• Batteriene kan være svake. Skift dem ut. • Når strømmen er koblet fra i mer enn tre minutter vil alle tekster, innstillinger og tekstfiler som er lagret i minnet, slettes.
En blank vannrett linje vises på den utskrevne etiketten.	• Det kan være støv på skrivehodet. Ta ut kassetten og bruk en tørt bomullsspinne til å tørke av skrivehodet varsemt med opp- og nedgående bevegelser.

## Feilretting

### ► Feilmelding

Melding	Årsak/retting
Svakt batteri!	Batteriene er svake. Erstatt dem med nye.
Sjekk batteri!	De installerte batteriene er i ferd med å bli brukt opp.
Ugyldig!	• Det er ingen tekst over markøren når du velger [Nummerering]. • Det er valgt ugyldige tegn for [Nummerering]. • Det er valgt ugyldige numre for [tabulatorlengde] eller [etikettlengde].
Ingen tekst!	• Du forsøker å skrive ut en tekstfil når ingen data er lagret i minnet. • + er trykket inn, men ingen tekst er angitt. • Du har prøvd å stille inn [Kopier], [Nummerering], [Spell] eller Forhåndsvisning av tekst, uten at noen tekst er skrevet inn.
Linjegrænse!	• Du prøver å taste inn en 3. linje ved å trykke på . • Du forsøker å skrive ut en 2. linje mens 3,5 mm eller 6 mm tape er installert.
Ingen kasset!	Du forsøker å skrive ut en etikett uten at en kassett er installert.

Melding	Årsak/retting
Knivfeil!	Tapeklipperen ble brukt under utskrift.
Full!	Maks. antall tegn (80 tegn, for DECO MODE 50 tegn) er allerede skrevet inn.
Tekst for lang!	Tekstlengden overskrider valgt etikettlengde, automatisk format-innstillinglengde og DECO MODE-innstillinglengde.
Ingen ramme OK?	Utskrift på 3,5 mm tape med ugyldige rammeinnstillinger PÅ. (Velg for å skrive ut uten ramme, + for å avbryte.)
Mate OK?	Tapemating etter utskrift når [Kjedetskrift] er valgt. Se "Stille inn marg".
Kjøling	Hvis skrivhodet blir for varmt, vil maskinen stoppe utskriften og kjøle seg ned automatisk. Nedkjølingstiden vises. Når skrivhodet er nedkjølt, vil utskriften fortsette automatisk. Ikke berør P-touch under avkjøling.
Sett inn 12 mm!	12 mm-tape kreves for DECO MODE.